

**MAESTRO 3.0 BLUE  
SISTEMA MULTIMEDIALE**

rev. 1.14



**CONDIZIONI DI GARANZIA**

QUESTO PRODOTTO E' GARANTITO 2 ANNI PER QUALSIASI  
DIFETTO DI FABBRICAZIONE. COME VALIDITA' DELLA GARANZIA FA FEDE  
LA FATTURA DI ACQUISTO

Prodotto e Distribuito da:  
**PASER s.r.l. Strada Per Poirino 29 Villanova d'Asti (AT), 14019 Italia**  
 Tel. 0039 (0)141 947694 Fax. 0039 (0)141 946000  
 Servizio tecnico: 0039 (0)141 947676  
 Orario (8.30-12.30 14.30-18.30) [www.paser.it](http://www.paser.it); [paser@paser.it](mailto:paser@paser.it)

Le informazioni riportate in questo manuale sono puramente a scopo informativo pertanto possono subire modifiche senza preavviso. Al momento della pubblicazione le informazioni risultano corrette ed attendibili. Tuttavia Paser non può essere ritenuta responsabile per eventuali conseguenze derivanti da errori od omissioni del presente manuale. Paser si riserva il diritto di migliorare/modificare il prodotto o il manuale senza l'obbligo di notifica agli utenti.

universal battery recharge	<b>A2DP</b>	<b>AVRCP</b>	<b>HANDSFREE KIT</b>	<b>FULL DIGITAL AUDIO</b>
<b>STEERING WHEEL COMMANDS</b>	<b>CANBUS steering wheel connection</b>	<b>RESISTIVE steering wheel connection</b>	<b>GMLAN steering wheel connection</b>	<b>Plug &amp; Play harness ready</b>
<b>ID3 TAG visualization</b>	<b>Mp3 MPEG Layer 3</b>	<b>AUX-IN input</b>	<b>Plays Windows Media™</b>	<b>iPod Battery Recharge</b>
<b>R-D-S RADIO DATA SYSTEM</b>	<b>CERTIFIED USB</b>	<b>FIRMWARE upgradeable</b>	<b>SPEECH SYNTHESIS</b>	<b>WIRELESS remote control ready</b>

Tutti i marchi registrati appartengono ai legittimi proprietari.

---

### INTRODUZIONE

MAESTRO 3.0 Blue è un riproduttore di file musicali, compatibile con tutte le chiavette USB, iPod e iPhone. Le informazioni di testo come il titolo dei brani, sono visualizzate sul display radio.

Il modulo è connesso in serie all'antenna della radio OEM e grazie alla tecnologia FM RDS MAESTRO 3.0 BLUE gestisce le comunicazioni incluse una alta qualità del suono e le informazioni di testo sul display della radio e del veicolo.

Il dispositivo è dotato di sintesi vocale, questa caratteristica offre un elevato grado di sicurezza al guidatore infatti tutte le operazioni sono pronunciate dal modulo.

MAESTRO 3.0 Blue è aggiornabile via USB.

Il controllo delle funzioni avviene direttamente dai comandi al volante del veicolo o tramite radio comando fornito su richiesta.

### PIU' CHE UN RICEVITORE

Il modulo è anche un efficace Vivavoce Bluetooth in grado di gestire la telefonate e la musica tramite il protocollo A2DP.

### CARATTERISTICHE

Vivavoce Bluetooth

Ricevitore Bluetooth A2DP

Formati file USB supportati MP3/AAC/WMA/M4A.

Ingresso audio Jack 3,5mm.

Menu utente visualizzato sul display radio tramite RDS.

Sintesi vocale delle maggiori voci di Menu.

Compatibile con radiocomando supplementare.

Gestione tramite comandi a volante.

Modulazione FM stereo su 8 frequenze selezionabili.

---

### CONTENUTO

1 manuale utente

1 unità centrale

1 cablaggio universale di connessione

1 cablaggio USB

1 microfono

---

### Informazioni meccaniche

Misure 87x133x35 mm

Peso < 190 gr (senza cavi )

### Informazioni tecniche

Voltaggio 12 Volt

Voltaggio massimo 16 Volt

Voltaggio minimo 8 Volt

Assorbimento 190 mA

Assorbimento a riposo <7 mA

Range di Temperatura -20 +70 C

---

## ANOMALIE

### La banda radio di default è disturbata.

Selezionare una frequenza disponibile tra quelle descritte nel MENU SET UP nel sotto menu FREQUENCY a pagina 16.

### L' audio è distorto o troppo basso.

Verificare che la connessione delle antenne sia corretta.

Se con USB, eseguire una scansione dei files MP3 con MP3GAIN per normalizzare il volume.

### Dopo aver alimentato la centralina i comandi a volante non gestiscono alcuna funzione.

Verificare innanzitutto la corretta connessione di MAESTRO 3.0 Blue all'alimentazione del veicolo.

Eseguire un reset di MAESTRO 3.0 Blue come descritto a pagina 7 del presente manuale.

Verificare che le connessioni CANBUS, GMLAN o Resistive siano eseguite correttamente.

Verificare che il veicolo sia considerato compatibile.

Verificare in caso il veicolo sia Resistivo di aver gestito correttamente la programmazione dei tasti del volante.

### La procedura di apprendimento dei comandi a volante resistivi non va a buon fine.

Eseguire la programmazione dei pulsanti assicurandosi di tenere premuto ogni tasto coinvolto almeno 2 secondi.

Verificare la compatibilità del veicolo consultando il foglio connessioni.

### Quando si spegne la vettura, MAESTRO 3.0 Blue rimane acceso.

Verificare le connessioni del sottochiave, se il veicolo è CANBUS il sottochiave non è necessario collegarlo se il veicolo è Resistivo verificare che il sottochiave sia collegato correttamente.

### Non riproduce i file musicali sulla penna USB.

Assicurarsi che i file siano in formato MP3, AAC, WMA o M4A e che la penna USB sia compatibile.

E' consigliabile formattare la penna USB in formato FAT 32 e con settori da 512bytes.

Rimuovere il contenuto dalla chiavetta, formattarla e ricaricare nuovamente i file.

### MAESTRO 3.0 Blue funziona correttamente ma non è possibile entrare nel menu con i comandi a volante.

Verificare la configurazione disponibile come descritto a pagina 11, 12, 13 e 14. Attenzione perché alcuni modelli non dispongono di pressione prolungata dei tasti.

### All'accensione MAESTRO 3.0 Blue non riproduce automaticamente i file dalla penna USB

Alcune penne USB non supportano la riproduzione all'avvio, in tal caso rimuovere la penna e riconnetterla.

### All'avvio di MAESTRO 3.0 Blue il brano non riparte dal punto esatto in cui si trovava al momento dello spegnimento.

La possibilità di riprodurre il brano dal punto esatto in cui era rimasto è disponibile solo sulle tracce in formato MP3, altrimenti il brano ripartirà dall'inizio.

### MAESTRO 3.0 Blue non viene rilevato dalla ricerca Bluetooth del telefono

Assicurarsi di avere il quadro acceso.

Disattivare il Bluetooth dal telefono e eseguire nuovamente la scansione

### Non viene visualizzato il titolo della traccia durante l'ascolto dell'Audio Bluetooth

Verificare che il dispositivo Bluetooth utilizzato supporti lo standard AVRCP

### Il tasto telefono della vettura non risponde alle chiamate ricevute su MAESTRO 3.0 Bluetooth

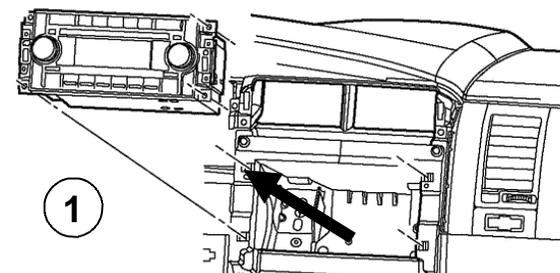
Su alcune vetture il tasto telefono è vincolato a sistemi originali e non può essere utilizzato per la gestione chiamate di MAESTRO 3.0 Blue.

## INSTALLAZIONE

MAESTRO 3.0 BLUE è di facile installazione, ad ogni modo è consigliabile richiedere il supporto di personale tecnico qualificato.

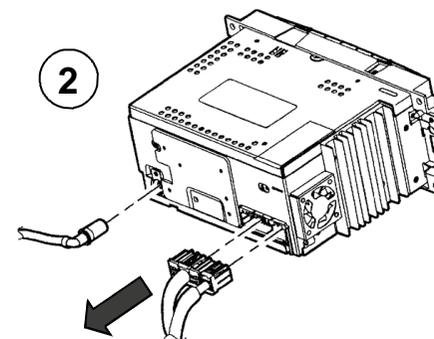
**E' altamente raccomandato eseguire l'installazione a quadro spento.**

1. La prima operazione da eseguire è la rimozione della radio originale.



2. Scollegare ora il connettore di alimentazione della radio.

**ATTENZIONE SE LA RADIO E' PROVISTA DI CODICE DI SICUREZZA, ASSICURARSI CHE QUESTO SIA DISPONIBILE.**



3. Ora è necessario verificare la tipologia di protocollo relativa ai comandi a volante per eseguire le connessioni in serie del modulo al protocollo in questione.

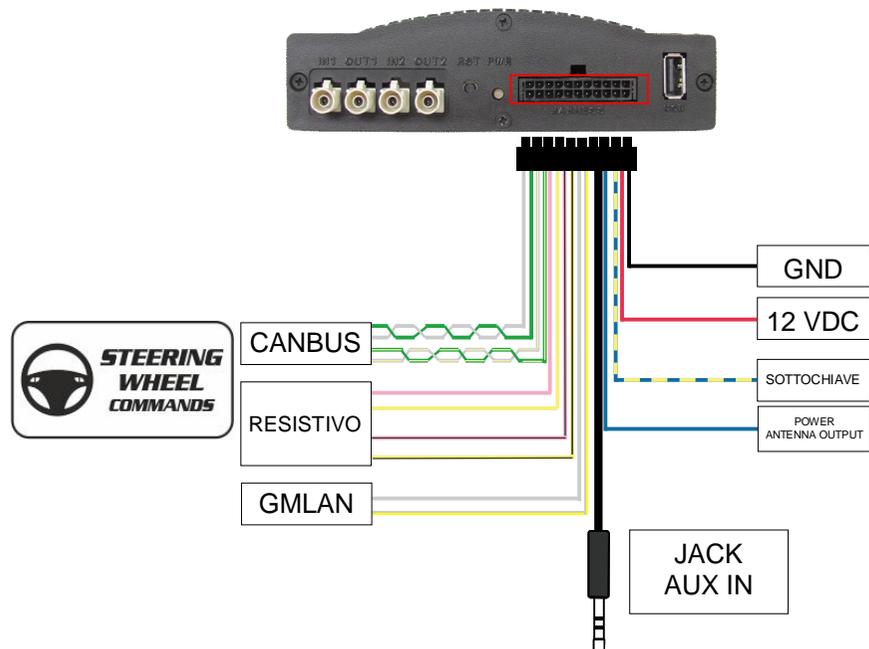
MAESTRO 3.0 BLUE è in grado di gestire comandi a volante a protocollo CANBUS, GM LAN e Resistivo.

Eseguire le connessioni seguendo gli schemi delle connessioni allegati a questo manuale, per evincerne la logica, è opportuno consultare gli esempi a pagina 4.

Nel caso in cui il veicolo non fosse equipaggiato di comandi al volante, la gestione sarà eseguita tramite radiocomando (non fornito) seguire la descrizione a pagina 10

**CONNESSIONE ALIMENTAZIONI E COMANDI AL VOLANTE**

La sezione interessata è il connettore a 22 vie come sotto evidenziato.  
 Collegare il cavo ROSSO al positivo 12VDC della radio.  
 Collegare il cavo NERO a massa.  
 Collegare il cavo BLU-GIALLO di MAESTRO 3.0 BLUE ad un positivo sottochiave. **La connessione del cavo BLU-GIALLO non è necessaria se il protocollo del veicolo è CANBUS o GM LAN.**



Identificato il protocollo di interesse utilizzare i relativi cavi collegandosi in serie, ad esempio con un protocollo CANBUS è necessario interrompere CAN H e collegarlo in serie tra VERDE e VERDE / GIALLO, quindi interrompere CAN L e collegarlo in serie tra BIANCO e BIANCO / GIALLO.

	COLORE CAVO	FUNZIONE
CAVI CANBUS	VERDE	CAN H INGRESSO
	BIANCO	CAN L INGRESSO
	VERDE / GIALLO	CAN H USCITA
	BIANCO / GIALLO	CAN L OUT
CAVI RESISTIVO	ROSA	V1 INGRESSO
	GIALLO	V2 INGRESSO
	ROSA / NERO	V1 USCITA
	GIALLO / NERO	V2 USCITA
CAVI GM LAN	GRIGIO	GMLAN INGRESSO
	GRIGIO / GIALLO	GMLAN USCITA

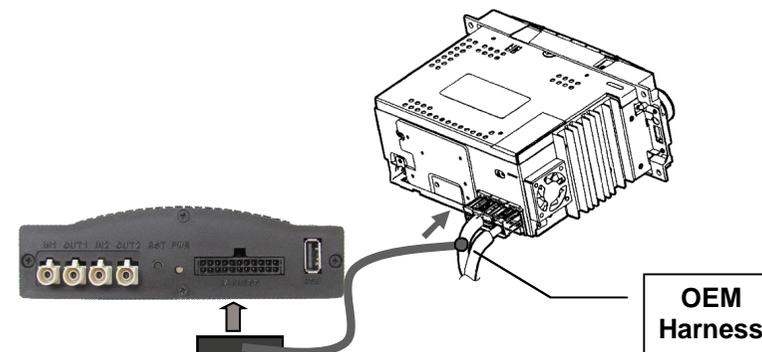
MENU PRINCIPALE	SOTTOMENU 1	SOTTOMENU 2	SOTTOMENU 3
SETUP	SYSTEM	VERSION	BACK EXIT
		UPGRADE SYSTEM	INSERT KEY BACK EXIT
		AUTO PWR (ON/OFF) RDS TEXT (ON/OFF) BACK EXIT	
	BACK EXIT		
EXIT			

**SIGNIFICATI**

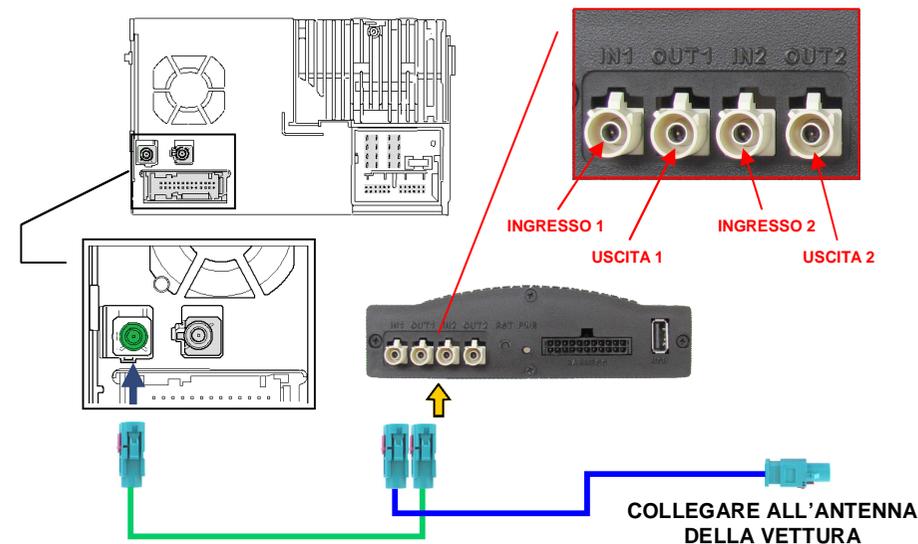
**AUTO PWR** Accende automaticamente l'interfaccia connettendo una sorgente USB/iPod/AUX.  
**RDS MODE** Abilita la visualizzazione delle informazioni estese sul campo RDS TEXT.

MENU PRINCIPALE	SOTTOMENU 1	SOTTOMENU 2	SOTTOMENU 3	
(OFF)				
(MUSIC)	(USB)	FIRST ROOT FOLDER BACK EXIT	FOLDERS LIST	
(SOURCE)	(IPOD) (USB) (A2DP) (AUXIN) BACK EXIT			
SETUP	(USB)	RANDOM (ON/OFF) REPEAT (ON/OFF) BACK EXIT		
	(AUX)	NAVI (ON/OFF) DETECT (ON/OFF) BACK EXIT		
	(A2DP)	AUTOCONN. (ON/OFF) AUTOPLAY (ON/OFF) BACK EXIT		
	BT	A2DP (ON/OFF) HFK (ON/OFF) BACK EXIT		
	FREQUENCY	87.70MHz 87.90MHz 88.10MHz 88.30MHz 88.50MHz 88.70MHz 88.90MHz 89.10MHz BACK EXIT		
	LANGUAGE	ITALIAN ENGLISH LANG3 LANG4 BACK EXIT		
	VOICE	WELCOME MSG (ON/OFF) MENU MSG (ON/OFF) EVENTS MSG (ON/OFF) BEEPS (ON/OFF) BACK EXIT		
		VERSION	BACK EXIT	
		UPGRADE VOICE	INSERT KEY BACK EXIT	
		BACK EXIT		

Eseguite le connessioni, collegare il cablaggio all'ingresso di MAESTRO 3.0 BLUE e ricollegare il connettore OEM alla radio originale



Ora è necessario eseguire le connessioni antenna collegando in serie alla radio le antenne di MAESTRO 3.0 BLUE. Sotto è descritta la connessione antenna FAKRA che può essere presente in 3 versioni differenti, sono disponibili comunque kit di plastiche per essere compatibili con le varie casistiche.

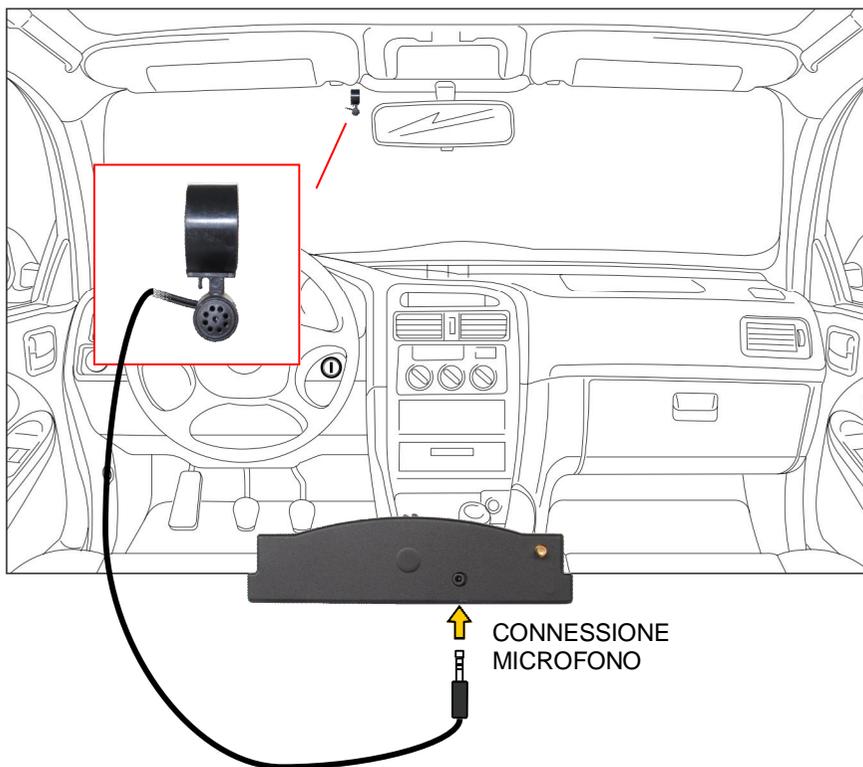


Oltre ai suddetti adattatori sono disponibili anche le connessioni antenna, ISO, DIN, GT5 E numerosi altre.

**ATTENZIONE A RISPETTARE SEMPRE GLI INGRESSI E LE USCITE**

### CONNESSIONE MICROFONO

Fissare il microfono in modo tale da direzionarlo verso il conducente.  
Stendere il cavo e collegarlo al modulo tramite l'ingresso Jack.

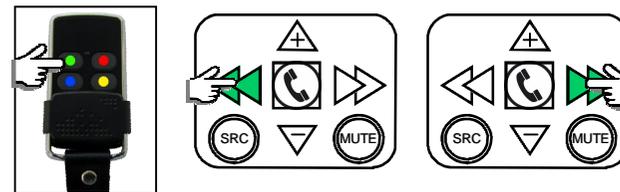


CONNESSIONE MICROFONO

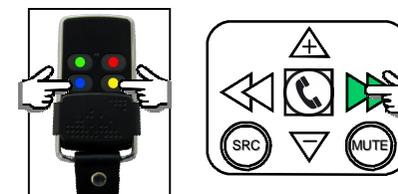
### MENU

**MAESTRO 3.0 Blue** dispone di un menu utente che, quando richiamato, viene visualizzato sul display della radio tramite l'RDS. Inoltre lo stesso menu viene scandito dalla sintesi vocale. Il menu può essere navigato tramite il telecomando (opzionale) o tramite i comandi al volante (per le versioni compatibili).

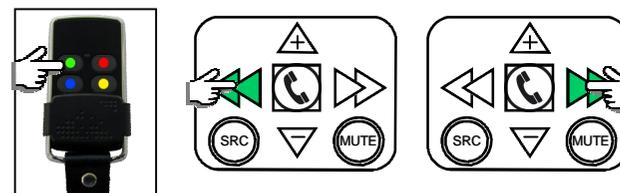
Per accedere al menu utilizzando telecomando, **è necessario eseguire la funzione come indicato a pagina 13**. Con i comandi al volante l'accesso al menu si esegue premendo a lungo il tasto SRC o, se la vettura fosse sprovvista del tasto SRC, eseguendo la sequenza SEEK - / SEEK + / SEEK - / SEEK +.



Per scorrere le voci del menu si utilizzano i tasti freccia del telecomando o con i comandi al volante i tasti seek.



Per accedere ai sottomenu o per confermare una scelta, effettuare una pressione breve sul tasto A del telecomando mentre, con i comandi al volante, con la pressione breve del tasto SRC o, se i comandi fossero sprovvisti di tasto SRC, eseguendo la sequenza SEEK + / SEEK -.



La gestione del menu permette di eseguire tutte le impostazioni desiderate.

Tutte le gestioni possibili sono visualizzate tramite il display della radio e anche enunciate dalla sintesi vocale.

Il menu comprende una serie di sottomenu.

L'organizzazione del menu è ad albero ed è gestita come descritta nella tabella seguente.

*Il telecomando può essere opzionale o incluso in base al codice prodotto richiesto.*

Configurazione 4: Pressione Breve  
 Pressione Prolungata

FUNZIONE	VEETURE SENZA PRESSIONE PROLUNGATA DEI TASTI	VEETURE CON PRESSIONE PROLUNGATA DEI TASTI
ON/OFF		
Volume +		
Volume -		
Traccia successiva		
Traccia precedente		
Playlist/Cartella successiva		
Playlist/Cartella precedente		
Play/Pausa		
Source		
<b>FUNZIONI MENU</b>		
Menu		
Menu Avanti		
Menu Indietro		
Conferma Menu		
<b>FUNZIONI TELEFONO</b>		
Rifiuta		
Rispondi		
Volume -		
Volume +		



Su alcune vetture i tasti telefono è legato a sistemi Bluetooth OEM e pertanto non è utilizzabile per il controllo di MAESTRO 3.0 Blue

ATTIVAZIONE E SINTONIZZAZIONE

Eseguite le connessioni accendere il quadro.  
 Il LED del modulo si accenderà VERDE.

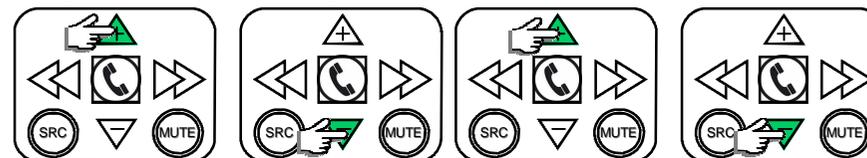


Il sistema di default trasmetterà sulla frequenza 87.7 Mhz, quindi impostarla sulla radio e memorizzarla su una delle stazioni preferite.



Ora ad ogni accensione del quadro vettura il modulo si accenderà automaticamente e la sintesi vocale pronuncerà il messaggio di benvenuto: "MAESTRO VI AUGURA BUON ASCOLTO".  
 La riproduzione inizierà immediatamente e i testi RDS verranno visualizzati sul display auto e radio.

Per spegnere il modulo bisogna eseguire la sequenza di tasti VOL+ VOL- VOL+ VOL - :



Una volta spento il sistema non si riaccenderà fino a che non si eseguirà nuovamente questa sequenza dai comandi al volante.



In caso di anomalia di funzionamento dei comandi al volante o di spostamento su una nuova vettura eseguire un reset di MAESTRO 3.0 BLUE premendo il pulsantino del modulo fino allo spegnimento del LED



La visualizzazione delle voci del menu e di titoli dei file contenuti nelle sorgenti audio sono disponibili grazie alla gestione dell'RDS da parte di MAESTRO 3.0 BLUE. Pertanto con la funzione RDS attiva sulla radio, tutte le operazioni sono visualizzate anche sul display della radio e, nel caso di radio OEM, anche sul display del veicolo (se la radio originale scrive anche su questo).

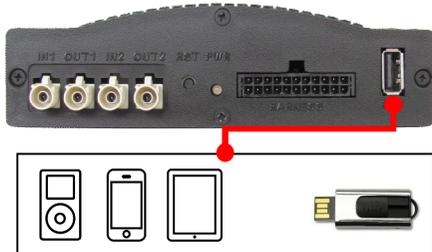
Le voci del menu visualizzate sono uguali per tutte le lingue, cioè sono impostate di default in inglese.

Per i titoli dei file, invece, MAESTRO 3.0 BLUE controlla il dato del TAG mp3, se questo è presente lo visualizza fino ad un massimo di 64 caratteri, se questo invece non è disponibile, MAESTRO 3.0 BLUE visualizzerà il nome del file per un massimo di 64 caratteri.

Anche le cartelle sono visualizzate dal display, e anche in questo caso MAESTRO 3.0 BLUE visualizza solo i primi 64 caratteri, pertanto suggeriamo di nominare le cartelle con max 64 caratteri.

### USB / IPOD

MAESTRO 3.0 BLUE è in grado di gestire chiavette USB e dispositivi iPod / iPhone / iPad. L'unità ha una porta USB e ad essa si può collegare direttamente le unità sopra menzionate.



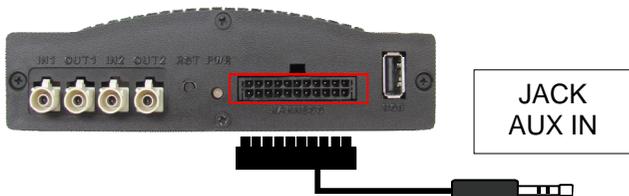
La riproduzione si avvierà automaticamente alla connessione del dispositivo USB, tuttavia sarà sempre possibile cambiare la sorgente ascoltata tramite il menù dell'interfaccia.

**! Paser non garantisce la compatibilità con tutti i modelli di chiavette USB in commercio. Nel caso in cui una chiavetta USB non venga riconosciuta dal modulo, effettuare una formattazione in formato FAT32 e provare nuovamente.**

### INGRESSO AUDIO AUSILIARIO

MAESTRO 3.0 BLUE è dotato di un ingresso audio ausiliario che consente di collegare qualsiasi dispositivo dotato di una uscita audio di tipo Jack 3,5 mm.

L'audio viene rilevato automaticamente e l'interfaccia passerà a questa sorgente nel momento in cui verrà rilevato.



**! In caso il segnale audio fornito all'interfaccia abbia un volume troppo alto è possibile che l'interfaccia trasmetta un audio distorto, tuttavia se il segnale fornito dovesse essere troppo basso potrebbe non essere rilevato automaticamente.**

### Configurazione 3: Pressione Breve

### Pressione Prolungata

FUNZIONE	VEETURE SENZA PRESSIONE PROLUNGATA DEI TASTI	VEETURE CON PRESSIONE PROLUNGATA DEI TASTI
ON/OFF		
Volume +		
Volume -		
Traccia successiva		
Traccia precedente		
Playlist/Cartella successiva		
Playlist/Cartella precedente		
Play/Pausa		
Source		
<b>FUNZIONI MENU</b>		
Menu		
Menu Avanti		
Menu Indietro		
Conferma Menu		
<b>FUNZIONI TELEFONO</b>		
Rifiuta	NON DISPONIBILE	
Rispondi		
Volume -		
Volume +		

**! Su alcune vetture i tasti telefono è legato a sistemi Bluetooth OEM e pertanto non è utilizzabile per il controllo di MAESTRO 3.0 Blue**

Configurazione 2:      Pressione Breve

     Pressione Prolungata

FUNZIONE	VEETURE SENZA PRESSIONE PROLUNGATA DEI TASTI	VEETURE CON PRESSIONE PROLUNGATA DEI TASTI
ON/OFF	   	   
Volume +		
Volume -		
Traccia successiva		
Traccia precedente		
Playlist/Cartella successiva	 	
Playlist/Cartella precedente	 	
Play/Pausa		
Source	 	 
<b>FUNZIONI MENU</b>		
Menu	   	
Menu Avanti		
Menu Indietro		
Conferma Menu		
<b>FUNZIONI TELEFONO</b>		
Rifiuta		
Rispondi		
Volume -	NON DISPONIBILE	NON DISPONIBILE
Volume +	NON DISPONIBILE	NON DISPONIBILE

### FUNZIONI BLUETOOTH

MAESTRO 3.0 Blue integra un vivavoce e un ricevitore audio Bluetooth grazie al quale è possibile ascoltare la musica del proprio dispositivo senza fili. La gestione delle chiamate e della musica è controllabile direttamente dai comandi al volante del veicolo o dal telecomando dell'interfaccia.

### ASSOCIAZIONE BLUETOOTH

L'associazione dispositivo Bluetooth su MAESTRO 3.0 Blue non richiede nessun PIN, è sufficiente eseguire una scansione Bluetooth dal proprio dispositivo e accoppiare l'apparecchio alla voce "Maestro Blue" trovata. MAESTRO 3.0 Blue eseguirà la connessione automatica all'ultimo dispositivo associato ad ogni avvio.



### AUDIO BLUETOOTH

Integrato nell'interfaccia è presente un ricevitore che supporta la tecnologia A2DP e AVRCP, grazie al quale è possibile ascoltare la musica dal proprio cellulare direttamente tramite l'interfaccia, visualizzando i titoli sul display della radio e gestendo la riproduzione tramite i comandi al volante o il telecomando.



In caso il segnale audio fornito all'interfaccia abbia un volume troppo alto è possibile che l'interfaccia trasmetta un audio distorto.

**CONTROLLO FUNZIONI DA TELECOMANDO**

MAESTRO 3.0 Blue può essere controllato anche tramite un telecomando wireless. Di seguito viene descritta la procedura.



ON	PRESSIONE BREVE TASTO D
OFF	SELEZIONARE OFF DAL MENU o PRESSIONE LUNGA TASTO D
Traccia / Canale successivo	PRESSIONE BREVE TASTO C
Traccia / Canale precedente	PRESSIONE BREVE TASTO B
Playlist/Cartella/Canale Preferito successivo	PRESSIONE LUNGA TASTO C
Playlist/Cartella/Canale Preferito precedente	PRESSIONE LUNGA TASTO B
Entrata nel Menu	PRESSIONE LUNGA TASTO A
Menu Avanti	PRESSIONE BREVE TASTO C
Menu Indietro	PRESSIONE BREVE TASTO B
Conferma Menu	PRESSIONE BREVE TASTO A
Play/Pausa	PRESSIONE BREVE TASTO A
Rispondi	PRESSIONE BREVE TASTO A
Rifiuta	PRESSIONE BREVE TASTO D

**CONTROLLO FUNZIONI CON COMANDI A VOLANTE**

MAESTRO 3.0 Blue può essere controllato con il telecomando ma anche con i comandi al volante (secondo le compatibilità). Naturalmente in base ai pulsanti disponibili sul volante si potrà controllare MAESTRO 3.0 Blue.

Non tutte le vetture CANBUS presentano l'informazione della pressione prolungata del tasto e per questo motivo, dove possibile, sono state aggiunte delle sequenze per eseguire determinate funzioni.

Configurazione 1: Pressione Breve  
 Pressione Prolungata

FUNZIONE	VETTURE SENZA PRESSIONE PROLUNGATA DEI TASTI	VETTURE CON PRESSIONE PROLUNGATA DEI TASTI
ON/OFF		
Volume +		
Volume -		
Traccia successiva		
Traccia precedente		
Playlist/Cartella successiva		
Playlist/Cartella precedente		
Play/Pausa	NON DISPONIBILE	NON DISPONIBILE
Source	NON DISPONIBILE	NON DISPONIBILE
<b>FUNZIONI MENU</b>		
Menu		
Menu Avanti		
Menu Indietro		
Conferma Menu		
<b>FUNZIONI TELEFONO</b>		
Rifiuta		
Rispondi		
Volume -	NON DISPONIBILE	NON DISPONIBILE
Volume +	NON DISPONIBILE	NON DISPONIBILE